



Touring Club Italiano



E X P L O R I N G

Bandiere Arancioni

Scopri e assapora l'Italia dei borghi



PROGRAMMA

19-20 MAGGIO

Con il patrocinio di



Sponsor



Chateau d'Ax
MILANO

Partner



TOURING CLUB ITALIANO BANDIERE ARANCIONI

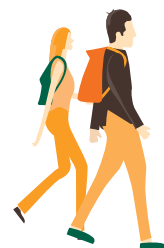
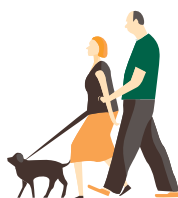
Dal 1894 il Touring Club Italiano promuove il patrimonio naturale, artistico e culturale italiano ed educa al turismo consapevole. Favorisce la conoscenza di paesi e culture diverse in uno spirito di comprensione e rispetto fra i popoli.

Il TCI è un'associazione privata non profit, laica, indipendente e apolitica che persegue obiettivi di interesse pubblico a favore dell'Italia e dei cittadini. Offre ai propri soci servizi e iniziative sul territorio. Svolge un importante lavoro di documentazione e divulgazione e collabora con le istituzioni per la tutela artistica e ambientale del Paese.

Tra le tante attività a favore del patrimonio culturale e storico italiano, il TCI dal 1998 seleziona e certifica con la Bandiera arancione i borghi (con meno di 15.000 abitanti) eccellenti dell'entroterra.

L'iniziativa si sviluppa in completa coerenza con la natura e la storia dell'associazione, in linea con tutte le sue iniziative volte a promuovere uno sviluppo turistico sostenibile, dove la tutela del territorio e del patrimonio sono connesse all'autenticità dell'esperienza di viaggio. La Bandiera arancione è stata pensata dal punto di vista del viaggiatore e della sua esperienza di visita: viene assegnata alle località che non solo godono di un patrimonio storico, culturale e ambientale di pregio, ma sanno offrire al turista un'accoglienza di qualità e dimostrano una gestione sostenibile del territorio.

Quest'anno l'iniziativa compie 20 anni!



EXPLORING BANDIERE ARANCIONI SCOPRI E ASSAPORA L'ITALIA DEI BORGHI

I borghi Bandiera arancione si ritrovano nella splendida cornice della piazza d'Armi del Castello Sforzesco di Milano per la terza edizione di Exploring Bandiere arancioni e per festeggiare i 20 anni dell'iniziativa.

Un viaggio alla scoperta di prodotti enogastronomici, artigianali e di territori portatori di una cultura d'eccellenza.

Inoltre, un ricco calendario di eventi per permettere al visitatore di "vivere" in prima persona esperienze concrete: racconti dal territorio, showcooking, degustazioni, laboratori.

L'evento è gratuito e aperto a tutti.

TOURING CLUB OF ITALY THE ORANGE FLAG PROGRAM

Since 1894 Touring Club of Italy has been promoting natural, artistic and cultural heritage and educates to sustainable tourism. It also promotes the cultural exchange through the respect of people and the discovery of different countries.

TCI is a private non-profit, independent, secular and non-political Association, pursuing goals of public interest towards Italian population and offering to its members many services and activities. TCI plays an important role in the documentation and dissemination, collaborating with institutions for the artistic and environmental protection of the country.

Since 1998 TCI has been selecting and certifying with the Orange Flag label the excellent villages of the inland, having less than 15,000 inhabitants. This initiative follows the history of the Association and its efforts to promote a sustainable tourism, the authenticity of the traveler experience and the protection of the environment. The Orange Flag label wants to help travelers to live a unique tourist experience and certifies those villages with a valuable historical, cultural and environmental heritage, offering a quality welcome and managing their land in a sustainable way. This year we celebrate the 20th anniversary of the Orange Flag Program!

EXPLORING BANDIERE ARANCIONI DISCOVER AND ENJOY THE BEST ITALIAN VILLAGES

The Orange Flag villages meet in the wonderful Piazza d'Armi of Sforzesco Castle in Milan for the third edition of the event Exploring Bandiere Arancioni and to celebrate the 20th anniversary of the Orange Flag Program.

A journey to discover the excellent products of these places: food and wine, crafts products and culture.

Moreover, visitors will find many events and activities to live true experiences as unique stories from the territory, show cooking, tastings and workshops.

Participation is free.

PROGRAMMA PROGRAM

SABATO 19 MAGGIO

SATURDAY 19th MAY

11:00 INAUGURAZIONE EVENTO

11:30 SHOWCOOKING

"Sapore in Lombardia: alla scoperta del territorio attraverso le sue ricette" a cura dello Chef Stefano Granata del ristorante "La Quinta in Cascina Sesmones" di Cornegliano Laudense (Lo).

13:00 SHOWCOOKING CON PICCOLA DEGUSTAZIONE

"La minestra di fave e carciofi" a cura dello Chef Fabio Ponzanelli del ristorante "Erba Luigia" di Casciana Terme Lari (PI).

14:00 RACCONTO DAL TERRITORIO

Musica, tradizioni e sapori di Aggius (OT): coro tradizionale, dimostrazione di tessitura e prodotti tipici.

14:30 RACCONTO DAL TERRITORIO E PICCOLA DEGUSTAZIONE

"I vini buoni e sani dalle colline del Monferrato Casalese" a cura di Soc. Agricola Angelini Paolo di Ozzano Monferrato (AL).

15:00 PRESENTAZIONE

"Il turismo in libertà nei borghi" a cura di APC - Ass. Produttori Caravan e Camper

15:30 RACCONTO DAL TERRITORIO E PICCOLA DEGUSTAZIONE

"La sfogliatella di Lama" a cura del Comune di Lama dei Peligni (CH) e del Lab. artigianale Donna Anna.

16:00 DIMOSTRAZIONE

"L'oro bianco della val d'Ossola", prodotto locale di cosmesi a base di latte d'asina a cura di Az. Agricola Pizzato di Vogogna (VB).

17:30 PICCOLA DEGUSTAZIONE

"Bercencione e mursciulitt, il tè agli agrumi delle cinque e mezza" a cura del Comune di Cannero Riviera (VB).

11:00 EVENT OPENING

11:30 SHOWCOOKING

"Taste of Lombardy: discovering the region through its recipes" by the Chef Stefano Granata of the "La Quinta in Cascina Sesmones" restaurant in Cornegliano Laudense (Lo).

13:00 SHOWCOOKING AND TASTING

"Bean and artichokes soup" by the Chef Fabio Ponzanelli of the "Erba Luigia" restaurant in Casciana Terme Lari (PI).

14:00 STORYTELLING

Music, traditions and tastes of Aggius (OT): traditional chorus, demonstration of live weaving and tasting of typical products.

14:30 STORYTELLING AND TASTING

"Good and healthy wines from the Monferrato Casalese hills", by Angelini Paolo farm in Ozzano Monferrato (AL).

15:00 PRESENTATION

"Outdoor tourism in the small villages" by APC - Caravan and Camper Association.

15:30 STORYTELLING AND TASTING

"The Sfogliatella of Lama" By the Municipality of Lama dei Peligni (CH) and Donna Anna artisanal bakery.

16:00 DEMONSTRATION

"The white gold of the Ossola Valley" local cosmetic made of donkey milk, by Pizzato farm in Vogogna (VB).

17:30 TASTING

"Bercencione and mursciulitt, afternoon citrus tea" by the Municipality of Cannero Riviera (VB).

DOMENICA 20 MAGGIO

SUNDAY 19th MAY

11:30 PICCOLA DEGUSTAZIONE

"I sapori di Ostra" a cura dell'Associazione Sapori di Ostra (AN)

12:00 RACCONTO DAL TERRITORIO

"Galtelli e la Sardegna attraverso lo sguardo di Grazia Deledda, Nobel 1926 per la Letteratura" a cura del Comune e del Parco Letterario di Galtelli (NU).

12:30 SHOWCOOKING E PRESENTAZIONE LIBRO

"Con le mani in pasta" a cura della blogger Manuela Conti.

13:30 SHOWCOOKING

"La bombetta di Cisternino, alla scoperta delle macellerie-fornelli" a cura di "Arrosteria del Vicoletto" di Cisternino (BR)

14:30 RIEVOCAZIONE STORICA

"Un salto nel Settecento" a cura di Ass. Culturale Vellutai città di Ala (TN).

15:30 RACCONTO DAL TERRITORIO E PICCOLA DEGUSTAZIONE

"La smielatura del miele millefiori di Montelupone" a cura di Ass. Apicoltori ApiMarche Di Montelupone (MC).

16:30 PICCOLA DEGUSTAZIONE ESPERIENZIALE

"Il diVino senso" con "Nero di Troia" e tarallini a cura del Comune di Troia con APS OnlyFood in collaborazione con Cantine Pirro, Elda Cantine, Coop. Agr. Decanto e Gianluca Zurlo Panificio di Troia (FG).

17:30 RIEVOCAZIONE STORICA

"Combattimenti, danze e cortei per rivivere le atmosfere del Rinascimento a San Leo" a cura di Ass. Culturale Famaleonis di San Leo (RN).

11:30 TASTING

"Flavors of Ostra" by Flavors of Ostra Association

12:00 STORYTELLING

"Galtelli and Sardinia through Grazia Deledda's eyes, who won the Nobel Literature Prize in 1926" by the Municipality and the Literary Park of Galtelli (NU).

12:30 SHOWCOOKING AND BOOK PRESENTATION

"Con le mani in pasta" by the blogger Manuela Conti.

13:30 SHOWCOOKING

"The bombetta of Cisternino, discovering the typical butchers" by Arrosteria of Vicoletto in Cisternino (BR)

14:30 HISTORICAL REENACTMENT

"Back to the XVIIIth Century" by Velvet Cultural Association in Ala (TN).

15:30 STORYTELLING AND TASTING

"Extraction of Montelupone wildflower honey" by the ApiMarche Beekeeper Association in Montelupone (MC).

16:30 EXPERIENTIAL TASTING

"diWine sense" with the "Nero di Troia" wine and tarallini, by the Municipality of Troia with APS OnlyFood, in collaboration with wine cellar Pirro and Elda, Decanto farm and Gianluca Zurlo bakery in Troia (FG).

17:30 HISTORICAL REENACTMENT

"Fights, dances and processions for diving into the Renaissance in San Leo", by Famaleonis Cultural Association in San Leo (RN).



OSTERIA DEL BORGO



PIAZZA DEL TEATRO

Le degustazioni prevedono un massimo di 25 partecipanti.
Tastings: maximum 25 participants.



PROGRAMMA BAMBINI CHILDREN'S PROGRAM

SABATO 19 E DOMENICA 20
DALLE 10:00 ALLE 18:00

- **LUDOTECA E PISTA DELLE TROTTOLE**
Splendidi giochi realizzati in legno per riscoprire il piacere di giocare insieme.
- **MASTRO TORNITORE - ALLA SCOPERTA DEGLI ANTICHI MESTIERI**
Dimostrazione di tornitura dal vivo.

LABORATORI E ATTIVITÀ SABATO 19

ore 11:00 e ore 15:30
LABORATORIO DELLE TROTTOLE
I partecipanti potranno cimentarsi nella costruzione di piccole trottole, utilizzando materiali di recupero e decorandole a proprio piacimento.

ore 16:30
IL MONDO DELLE API
Racconto e merenda con il miele biologico a cura di Apicoltura Mortara Giuseppe di Ozzano Monferrato (AL). Massimo 20 partecipanti.

DOMENICA 20

ore 11:00 e ore 15:30
LABORATORIO DELLE TROTTOLE
I partecipanti potranno cimentarsi nella costruzione di piccole trottole, utilizzando materiali di recupero e decorandole a proprio piacimento.

ore 16:00
GIOCHIAMO A CONOSCERE SABBIONETA E MERENDA CON LA SBRISOLONA
A cura di Consorzio Sablonetae Excelsus e Comune di Sabbioneta (MN). Massimo 15 partecipanti.

ETÀ 5+, PRENOTAZIONE IN LOCO, PARTECIPAZIONE GRATUITA

I giochi della tradizione popolare, la dimostrazione del mastro tornitore e il laboratorio delle trottole sono a cura dell'Associazione "Il Tarlo" che ha come scopo la diffusione della cultura del gioco inteso come strumento di coesione sociale interculturale e intergenerazionale. Tutti i giochi sono realizzati artigianalmente, privilegiano l'utilizzo di materiali eco-sostenibili - primo tra tutti il legno - e avendo a cuore il recupero creativo.

SATURDAY 19th & SUNDAY 20th
FROM 10:00 TO 18:00

- **TOY LIBRARY AND TRACK OF SPINNING TOPS**
Beautiful games made of wood to rediscover the pleasure of playing together.
- **TURNER MASTER - DISCOVERING ANCIENT CRAFTS**
Demonstration of live turning.

WORKSHOPS AND ACTIVITIES SATURDAY 19th

at 11:00 and 15:30
SPINNING TOPS WORKSHOP
Participants can create small tops, using recycled materials and decorating them according to their taste.

at 16:30
THE WORLD OF BEES
Storytelling and afternoon snack with organic honey by Apiarist Mortara Giuseppe from Ozzano Monferrato (AL). Maximum 20 children.

at 11:00 and 15:30
SPINNING TOPS WORKSHOP
Participants can create small tops, using recycled materials and decorating them according to their taste.

at 16:00
PLAYING TO DISCOVER SABBIONETA AND AFTERNOON SNACK WITH THE SBRISOLONA
By Sablonetae Excelsus Consortium and the Municipality of Sabbioneta (MN). Maximum 15 children.

AGE: 5+, BOOKING ON SITE, FREE PARTICIPATION
Activities are organized by Il Tarlo Association whose aim is spreading the culture of play as a tool for intercultural and intergenerational cohesion. All games are handcrafted, using eco-sustainable materials - first of all wood - through creative recycling.

LE PASSEGGIATE WALKING AMONG THE ORANGE FLAG VILLAGES

Passeggiate gratuite attraverso il cortile del Castello con alcune tappe agli stand dei borghi Bandiera arancione, dove verranno proposti racconti e degustazioni riservate.

SABATO: ORE 11:00 - 15:30 - 17:00
DOMENICA: ORE 11:00 - 15:30 - 17:00

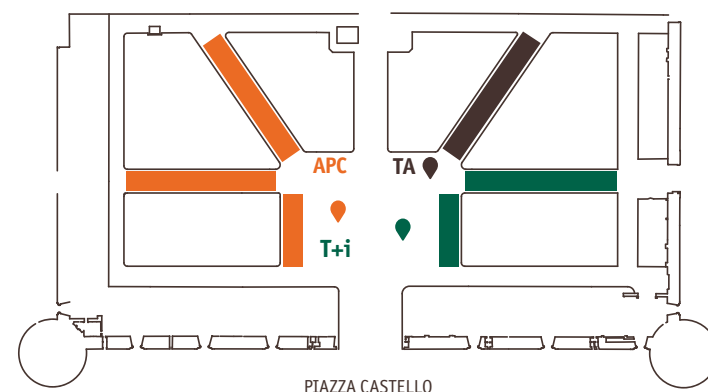
Prenotazione in loco presso l'Info Point.
Massimo 20 partecipanti.

Free walks in the courtyard of the Sforzesco Castle with stops at the stands of the Orange Flag villages, where visitors will enjoy special stories and tastings.

SATURDAY: 11:00 - 15:30 - 17:00
SUNDAY: 11:00 - 15:30 - 17:00

Booking on site at the Info Point.
Maximum 20 participants.

MAPPA MAP



- Nord
- Centro
- Sud e Isole
- Osteria del Borgo
- Piazza del Teatro
- Cortile dei Giochi
- T+i Touring Club Italiano + Info Point
- TA Il Tarlo
- APC Associazione Produttori Caravan e Camper

ELENCO COMUNI PARTECIPANTI

- | | | | |
|---|--|---|---|
| ABRUZZO
Civitella Alfedena (AQ)
Lama dei Peligni (CH)
Opi (AQ)
Palena (CH)
CALABRIA
Gerace (RC)
Taverna (CZ)
CAMPANIA
Morigerati (SA)
EMILIA - ROMAGNA
San Leo (RN)
FRIULI VENEZIA GIULIA
Maniago (PN)
LIGURIA
Pigna (IM)
Sassello (SV)
Seborga (IM) | LOMBARDIA
Bellano (LC)
Bieno (BS)
Castellaro Lagusello (Frazione del comune di Monzambano, MN)
Clusone (BG)
Gromo (BG)
Pizzighettone (CR)
Sabbioneta (MN)
Tignale (BS)
MARCHE
Acquaviva Picena (AP)
Genga (AN)
Mercatello sul Metauro (PU)
Montelupone (MC)
Ostra (AN)
San Ginesio (MC) | Staffolo (AN)
Urbisaglia (MC)
PIEMONTE
Aglìe (TO)
Bene Vagienna (CN)
Bergolo (CN)
Candelo (BI)
Cannero Riviera (VB)
Cannobio (VB)
Fobello (VC)
Gavi (AL)
Ozzano Monferrato (AL)
Usseaux (TO)
Vogogna (VB)
PUGLIA
Cisternino (BR)
Rochetta Sant'Antonio (FG)
Troia (FG) | SARDEGNA
Aggus (OT)
Galtelli (NU)
Olivena (NU)
SICILIA
Petralia Sottana (PA)
TOSCANA
Barberino Val d'Elsa (FI)
Casciano Terme Lari (PI)
Collodi (Frazione del comune di Pescia, PT)
San Casciano dei Bagni (SI)
Santa Fiora (GR)
Trequanda (SI)
TRENTINO ALTO ADIGE
Ala (TN)
Caderzone Terme (TN)
VENETO
Soave (VR) |
|---|--|---|---|

CERCHIAMO 60 MILIONI DI SOSTENITORI
PER LA TUTELA DEL NOSTRO PAESE.



IL TOURING SOSTIENE
L'ITALIA CHE MERITA
IO SOSTENGO IL TOURING



È il momento giusto per associarsi al **Touring Club Italiano** e sostenerlo.

Approfitta della quota associativa dedicata ai nuovi soci

a soli 39 euro anziché 82

in occasione dell'Anno Europeo del Patrimonio Culturale.

Scopri su touringclub.it i progetti e tutti i vantaggi.